

昭和56年度 個別受入カード

No. 8111(1) 068 (1)

公定通定額 (81=6=1/1) 相当 所/課 (81=6=2日) (甲 雙)

区分(管轄)	農林(C.P)	園芸(K)	畜産(K)	日誌	
研修科目	(集) 農業機械整備		南スラウェシ 地域農閑 農林協 高内		
研修番号	58118/2	Mr. Syahrullah Naim		小沢 33	8/2
受入先	(1) M.A.F.F.				
研修期間	81.8.28	～	81.9.2		
来日日	81.8.28				
研修内容	林 8211-11-004 1 物有				

昭和56年度 個別受入カード

No. 8111(1) 069 (1)

公定通定額 (80=10=7) 相当 所/課 (81=10=1/1) (甲 雙)

区分(管轄)	農林(C.P)	園芸(K)	畜産(K)	日誌	GK9-839
研修科目	(林) 植物移植		G-G		
研修番号	5803490	Mr. Linn Thaug		ヒルマ	51.08.22
受入先	(1) M.A.F.F.				
研修期間	81.9.28	～	81.10.11		
来日日	81.9.27				
研修内容	内山 植林建設(林) 1/2-1/2 1/1 内山社長 40 俵 (期) 日老 鋳化セ>9- 上記以外の期 1/6 大久保 585-356/1				
研修期間	81.9.28 ~ 81.10.11				
来日日	81.9.27				
研修内容	70 俵 1 無 サライ ケット 無 コ-テ 俵 全期間				

昭和56年度 個別受入カード No. 81/1/1-(1)-070-(1)

公道公債受領 () 入込法 (80=11/91/6) 担当 馬 渡 81=6/18日付 (81=11/13日付)

氏名(漢字)	(漢) K7-30/1) C.P.(K -)	国籍	(K -)	日誌	(-)
研修科目	(林) 採種園造成管理				
登録番号	5803796	氏名	Mr. Hyuk Min Kwon	国籍	韓国
	(80=11/4)			生年月日	1936.1.28
受入先	(1) M.A.F.F.	受入年度	81=7/12	受入回数	6/19
(関係先)				受入不連続	
研修所	林野庁 関東林育機場			研修員	古越 保良
					TEL 0292-93-1190, 1195
受入期間	81=8/14			研修員	
	～	81=11/13		研修員	
来日日	81=8/14				
退日(予定)					
退日(実)					
退日(予定)					
退日(実)					
備考	ハーティメント 授与 ナイル・レポート 受領 コーテネイ 無 日本語が出来たため研修効果の大きい方、 ✓				

昭和56年度 個別受入カード No. 81/1/1-(1)-071-(1)

公道公債受領 () 入込法 (80=4/) 担当 馬 渡 81=6/18日付 (81=11/13日付)

氏名(漢字)	(漢) (K -) C.P.(K -)	国籍	(K -)	日誌	(-)
研修科目	(水) 水産食品加工	派遣	(白鳥)		
登録番号	5800875	氏名	Mr. Camacho Acosta JESUS	国籍	スペイン
	(80=4/23)			生年月日	1921.3.15
受入先	(1) (株) 極洋	受入年度	81=8/13	受入回数	
(関係先)				受入不連続	
研修所	水産研究所加工研究所			研修員	白鳥
					TEL 211-5461
受入期間	82=10/10			研修員	
	～	82=09/17		研修員	
来日日	82=10/13				
退日(予定)					
退日(実)					
退日(予定)					
退日(実)					
備考	本年度予算不足のため中止 8211-(1)-00/へ移行。 航空券発行ミス(F) 3月31日来日してしま。 ✓				

昭和56年度 個別受入カード

No. 81111-1-072-A-1

公債・公債受領 () 423 () 組長 甲斐 (81年5月15日) 81年7月15日

氏名(漢字)	氏名(ローマ字)	国籍	年齢	性別	身長	体重	入学年月日	入学番号
藤原 隆夫	Mr. Somsak Wisitwatanawong	タイ	29	男	170	65	81年5月20日	6811025
研修科目	[水] 水産技術 (SEAFDEC 訓練所) SEAFDEC 派		中川					
研修期間	8/6/91 ~ 8/7/91		研修内容					
研修内容	1) M.A.F.F. (関係者) 研修内容, 受入決定, 受入後, 受入後 2) 研修内容 3) 研修内容 4) 研修内容							研修結果
研修結果	研修内容 (6/20 ~ 6/27) 研修内容 研修内容 6/22 ~ 研修内容 他 5件 研修内容 4件							研修結果
研修結果	研修内容 研修内容 研修内容							研修結果
研修結果	研修内容 研修内容 研修内容							研修結果

平日飛行機 帰国可能
 研修内容 研修内容
 研修内容 研修内容
 研修内容 研修内容

No.	Country	Name of Participant (Mr. Mrs. Miss Dr.)	(Age)			
1	Thailand 6811025 5811626	Mr. Somsak Wisitwatanawong	32	10	Philippines 6811028 5811629	Mr. Reynaldo Bundalian Casanova 23
2	" 6811026 5811627	Mr. Thinakorn Komuthanusorn	23	11	" 6811029 5811630	Mr. Rolando Aberde Telama 25
3	" 6811027 5811628	Mr. Veerachai Chettasumon	26	12	" 6811030 5811631	Mr. Fileonor Omemaga Eleserio 25
4	" 6811038 5811639	Mr. Tawesak Youngvanichsast	23	13	" 6811034 5811635	Mr. Leonardo Yagong Aro 33
5	" 6811039 5811640	Mr. Sakern Pundisto	24	14	" 6811035 5811636	Mr. Erly Asaula Lee 28
6	" 6811041 5811642	Mr. Suppavit Sakarang	20	15	" 6811036 5811637	Mr. Hernanie Timtiman Caballero 26
7	" 6811045 5811646	Mr. Somchai Koopativoot	24	16	Indonesia 6811031 5811632	Mr. Soetrisno 30
8	" 6811046 5811647	Mr. Sutee Rajaruchithong	23			
9	" 6811047 5811648	Mr. Kornwit Jankusol	23			

List of Participants

No.	Country	Name of Participant (Mr, Mrs, Miss Dr.)	(Age)
17	6811037 Indonesia 5811638	Mr. Daud Mandowen	32
18	6811040 " 5811641	Mr. Riyanto	33
19	6811032 Malaysia 5811633	Mr. Foo Ngan Shoon	29
20	6811033 5811634	Mr. Tumin Bin Kusin	33
21	6811042 " 5811643	Mr. Rahmat Blu Liman	28
22	6811043 5811644	Mr. Baed Bin Ismail	31
23	6811044 5811645	Mr. Chew Eng Biak	34

昭和56年度 個別受入カード(国)

No. 81/11/1-1-073

公認-公認受入(58=6=3) 42-22法(58=6=190) 留學/ 研/ 試(≠月 5)トリ(≠月 5)

区分(語別)	第1(7-3/1)	C.P.(K-)	国別(K-)	日誌(-)	7/25/4
研修科目	(遠) 野菜貯蔵 鮮度保持	アロシヤ(国語) 三三			
登録番号	研 修 員 氏 名	国 籍	生 年 月 日	修 畢	受入番号
1) 5811817 (58=6=3)	Mrs. Feng Bai-Yi	中国	19 37.05.20		6811266 5811263
2) 5811818	Mr. Xu Gui-Bin	-do-	36.12.22		6811267
3) 5811819	Mrs. Chen Hang	-do-	45.02.02		6811268
受入先 (関係者)	川 文 部 省	研修員氏名	受入決定	受入文書	受入処理
研修員氏名	大阪府立大学 (81-7-20~81-8-22)	8/23		8/23	岩田教授 0722(52)1161
研修員氏名	静岡大学 (81-8-28~81-9-21)	9/2		9/2	杉田教授 0542(37)1111
研修員氏名	畜産科(園芸科) (9/28~9/30)	9/30		9/30	
研修員氏名	北海道大学(9/6) 北海道畜産試験場(9/5) 札幌市農協(9/4)	9/6		9/6	
受入期間	8/10/15 ~ 8/10/10	研修員氏名	受入決定	受入文書	受入処理
来日	81.7.15 来日(照送)				
来日(研修)	帰国日 81.10.10				

Certificate, Final Report (請) コーディイター 無
 各研修員とともじめて、今回の研修で得た成果は、かなり大きいと思われ、
 私共今までのコ-20中で、最も充実したものと考へています。

昭和56年度 個別受入カード

No. 81/1/1-(1)-074

公認通信受領 (P) # 633 (A) 2. 送領 (S) 9 () 担当 齋藤 研 / 課 (P) # 6月 4日 () (# A B)

区分(事務課)	単発(K -)	C.P.(K -)	国際(K -)	日英(-)	その他(-)	〒番号7555				
研修科目	〔集〕農業機械整備		アロニツ(国際)	三級	初級	二級				
申請番号	研	修	員	氏	名	国籍	生年月日	帰国	受入済	未済
5811862 (81年6月3日)	Mr. Sutarmin Takigan			インドネシア	1952	12	29	6811890 (81年6月2日)	○	
受入先 (関係省庁)	(1) 農林省 農機課 (2) 農林省 農機課									
研修(調査)先	T1 農林省 農機課 T2 農林省 農機課 T3 農林省 農機課 T4 農林省 農機課									
受入期間	81年6月11日		～		81年12月21日		備考			
来日日	81年6月20日		(早退)							
退(帰)日	帰国日		81年12月19日		退(帰)日					

(集) 農業機械整備へ偏入した。詳細 81年度農業機械整備22

昭和56年度 個別受入カード

No. 81/1/1-(1)-075

公認通信受領 (56年6月4日) A. 2. 送領 (56年6月4日) 担当 櫻井 研 / 課 (81年6月4日) (# A B)

区分(事務課)	単発(K - 269)	C.P.(K -)	国際(K -)	日英(-)	その他(-)	〒番号7555				
研修科目	〔水〕魚・I比養殖		アロニツ(国際)	三級	初級	二級				
申請番号	研	修	員	氏	名	国籍	生年月日	帰国	受入済	未済
5811891 (56年6月4日)	Mr. Xian Min Shu			中国	2	01	1	6811086 (56年6月4日)	○	
5811892	Mr. Yuan, Bao-Shan			-do-	40	04	05	6811087 (do)	○	
5811893	Mrs. Liu Jing-Hua			-do-	38	08	05	6811088 (do)	○	
受入先 (関係省庁)	(1) 農林省 農機課 (2) 農林省 農機課									
研修(調査)先	T1 滋賀県(龍井養殖試験場) (6/12 ~ 9/29) 知事 6/5 T2 茨城県(内水面水産試験場) (7/1 ~ 8/22) 知事 6/5 T3 埼玉県(水産部水産局長(内水面水産試験場) (8/1)) 6/5 T4 養殖研(8/8) 静岡県水産試験場 (9/14) 6/5									
受入期間	81年6月19日		～		81年9月24日		備考			
来日日	81年6月18日		(早退)							
退(帰)日	帰国日		81年9月24日		退(帰)日					

final report 9/3 提出
 certificate 9/1 提出
 コーディネーター 移動、研修旅行のため 中国大使館と検討中である。

研修員の帰国に際して、結果の荷物が220kgに及び、濃城費関係上、130kgの荷物を残していった。茨城内水試の御好意により、その点に同じ中国大使館と検討中である。

昭和56年度 個別受入カード No. 81111-1-026-A

公費公費受領(58=6=5) A2: 渡法(58=6=5) 担当 石 正 郎 (81年6月30日) (82年3月31日)

区(行)番号	学誌(K-)	CD(K9-44)	国語(K-)	日誌(-)	〒	9月19日
研修科目	(園)柑橘改良		南スラウェシ地域農開	農技協	高岡	9/11
申請番号	研 修 員 氏 名	氏 名	国 籍	生 年 月 日	籍 地	受入番号
5811925 (58=6=5)	Mr. Dollah Mando		インドネシア	1950/12/02	1812130	0
受入先 (関係番号)	MARR		81.6.29	81.12.1	81.12.1	
研 修 内 容	TIC (日本語) (81.9.1 ~ 81.11.13)		3/3			
	果樹栽培講習 (81.11.16 ~ 82.2.28)				七條実助	050-69-2111
受入期間	81.9.01 ~ 82.2.28		休学・専攻	休学・専攻		
来日日	81.9.03		渡法(渡法)			
帰国日	82.02.27		渡法(渡法)			
サ-テ-ライト 発給 ファイルレポート 受領 コ-テキスト 無し	英語が不得意なため、2カ月の日本語研修を行なったが、11月初旬の学会があったため、さらに2週間延長した。本人の努力もあり、講義・実習終了日本語でまかなえた。また、興津農場の他の研究室にも質疑等面会し、かなり有意義な研修となった。					

昭和56年度 個別受入カード No. 81111-1-026-B

公費公費受領(58=6=5) A2: 渡法(58=6=5) 担当 石 正 郎 (81年6月10日) (82年1月25日)

区(行)番号	学誌(K-)	CD(K9-335)	国語(K-)	日誌(-)	〒	9月23日
研修科目	(畜)草地改良		南スラウェシ地域農開	農技協	高岡	9/11
申請番号	研 修 員 氏 名	氏 名	国 籍	生 年 月 日	籍 地	受入番号
5811926 (58=6=5)	Mr. Muhammad Syala Sarusi		インドネシア	1949/05/16	6811387	0
受入先 (関係番号)	MARR		81.6.29	81.12.1	81.12.1	
研 修 内 容	TIC (日本語) (7/22 ~ 8/24)		7/10			
	中国農試畜産部 (8/25 ~ 1/10)				外野夫	055482-0144
受入期間	81.7.23 ~ 82.1.22		休学・専攻	休学・専攻		
来日日	81.7.23		渡法(渡法)	なし		
帰国日	82.1.22		渡法(渡法)			
サ-テ-ライト 発給 ファイルレポート 受領 コ-テキスト 無し(◎)	10月の日本語研修に加え、本研修も日本語が主体で行なわれ、その際、本研修が大変上手な者、日本語が出来るので受入員として担当業務以外の接触が良好で、満足な研修を得た。(日本の礼儀作法が加わり、研修の殆どは旅費に使用。北海道から沖繩まで日本中を回る。					

昭和56年度 個別受入カード

No. 8/1/1/1-1-026-D

公費・公費受領(56年6月5日) A22受領(56年6月5日) 担当 研/課 (8/年 日 日) (キ 月 日)

区分(行番号)	単発(K-)	①(K-)	②(K-)	日誌()	10月16日
研修科目	〔林〕 林業一般		南スラウェシ地域農圃 農技協 高向		
登録番号	研	修	員	氏	名
5811927 (56年6月5日)	Mr. Willybrordus Tandy Pongmasak		イ	ホ	ネ
受入先	① MAFB		19	年	月
(関係番号)	②		55	年	月
研修内容	林業C/P合同 → 8/11-11-10/A受領		TEL		
研修内容	林野庁関係林木育種場 (1/4 ~ 1/12, 1/5 ~ 1/24)		古越 課長 0292-331885		
研修内容	TIC (日本法) (8/1-11-30 ~ 8/2-1-8)				
研修内容	林業試験場(筑波0:9-) (1/16 ~ 1/28)		1% (年度休年) 近衛弘景 02927-3211		
受入期間	19	年	月	日	理由
来日	8/1	8/7	変更(異動)		なし
来日	8/1	8/7	変更(異動)		
来日	8/2	2/5	変更(異動)		
カテサイト 支給 ナイム・レポート 1-1-1-1-1 林業C/P合同時のみ。但し最初3ヵ月英語で行、その後1ヵ月の日本語研修の 成果はそれ共々となるが、その中4週間ほど勉強したといっている。					

昭和 56年度 個別受入カード

No. 8/1/1/1-1-026-D

公費・公費受領(56年6月5日) A22受領(56年6月5日) 担当 研/課 (8/年 日 日) (キ 月 日)

区分(行番号)	単発(K-)	①(K-)	②(K-)	日誌()	
研修科目	〔集〕 農林水産統計		南スラウェシ地域農圃 農技協 高向		
登録番号	研	修	員	氏	名
5811928 (56年6月5日)	Mr. Andi Makkasau		イ	ホ	ネ
受入先	①		19	年	月
(関係番号)	②		48	年	月
研修内容	林業C/P合同 → 8/11-11-10/A受領		TEL		
研修内容	林野庁関係林木育種場 (1/4 ~ 1/12, 1/5 ~ 1/24)				
研修内容	TIC (日本法) (8/1-11-30 ~ 8/2-1-8)				
研修内容	林業試験場(筑波0:9-) (1/16 ~ 1/28)		1% (年度休年) 近衛弘景 02927-3211		
受入期間	19	年	月	日	理由
来日			変更(異動)		
来日			変更(異動)		
来日			変更(異動)		
持ち 8/11-11-004 B A 初旬					

昭和56年度 個別受入カード [I] No. 81111-1-077-A (✓)

公益公債受領() A23通達(81-695) 超 蘭 研 / 課 (82年/月/日) (= A B)

区分(事務)	研究(K-)	(C.P.K-)	国際(K-)	日誌()	付録()
研修科目	〔農〕植物生理(トウモロコシ)		農業研究	農作物	土 6/9
申請番号	5811915 (56年6月5日)	Mr. Murtado	イ・ホ・ネ・フ	19年 月 日 49 07 16	6811269 (57年2月21日)
受入先 (関係番号)	① MAF 81.6.19 ②		受入経路		
所属 研究員	農業技術研究所 坂田 博一 (82.3.29 ~ 82.9.14)		TEL		
受入期間	1982年 3月 17日 ~ 9月 14日		備考		
末日	82.3.18 (長期)				
組()	帰国日		備考		
コピー機 - 筑波村郵便局 持ち出し可。					

昭和56年度 個別受入カード [I] No. 81111-1-077-B (✓)

公益公債受領() A23通達(81-695) 超 蘭 研 / 課 (81年6月18日) (= A B)

区分(事務)	研究(K-)	(C.P.K-659)	国際(K-)	日誌()	付録()
研修科目	〔農〕土 土 壌		農業研究	農作物	土 6/9
申請番号	5811916 (56年6月5日)	Mr. Irwan Nasution	イ・ホ・ネ・フ	19年 月 日 52 06 04	6811269 (81年6月24日)
受入先 (関係番号)	① MAF 81.6.19 ②		受入経路		
所属 研究員	北森 隆夫 北海道庁 (81-8-3 ~ 82-1-25)		TEL 01-851-9191		
受入期間	1981年 8月 3日 ~ 1982年 1月 2日		備考		
末日	81.8.4 (長期)				
組()	帰国日 82.2.3		備考		
コピー機 無し 持ち出し可 コピー機 無し 持ち出し可 コピー機 無し 持ち出し可 コピー機 無し 持ち出し可					

昭和56年度 個別受入カード①

No. 81111-(1)-028-A(1)

公費派遣受入 (年 月 日) 派遣先 (年 月 日) 上條

区分(職制)	研究(K-)	C.P(K7-307)	国籍(K-)	日誌(-)	7月10日
研修科目	(水) 浅海養殖(貝類)	浅海養殖	水産	8月	1/9
申請番号	5811921	Mr. Fatuchri	-do-	47.06.28	6811483
受入先	(1) MAFF	8/18	8/18	8/18	8/18
所属	(財) 水産研究所長 (81-8-48 81-10-29)	7/3		関	02263 -2-3101
研修	東北支部				
受入期間	8/17/30	~	8/11/4		
来日	8/18/7	戻(期)			
送(出)日	7/21/9	帰国日	8/11/4		
東北支部に研修実施を委託 Final Report 提出済 コ-ドネ17- 終了証書 授与 加藤研究所、加藤研究室に4ヶ月の研修を実施。同室のP.M.が人研究員、東大大学院生の意見を疎通し加藤君 及び、大田氏の指導の下に、研究レポートを提出した。					

昭和56年度 個別受入カード①

No. 81111-(1)-028-B(1)

公費派遣受入 (年 月 日) 派遣先 (年 月 日) 上條

区分(職制)	研究(K-)	C.P(K7-339)	国籍(K-)	日誌(-)	7月29日
研修科目	(水) 浅海養殖(一般)	浅海養殖	水産	8月	2/9
申請番号	5811922	Mr. KETUT Sugama	イナバ	56.7.5	6811822
受入先	(1) MAFF	8/6/15	8/21	8/30	8/18/21
所属	水産庁養殖部 (8/24 ~ 11/3)	8/13		8/13	059658- 6411
研修	三重県尾鷲水産試験場 (9/28 ~ 9/30)	9/8		9/8	05972- 1838
	南西海区水研 (10/12 ~ 11/9)	9/8		9/8	05295- 0666
受入期間	8/18/14	~	8/11/17		
来日	8/18/21	戻(期)			
送(出)日	8/18/9	帰国日	8/11/18		
終了証書 授与 final report 提出済 コ-ドネ19- 無					

昭和56年度 個別受入カード No. 81/1/1-1-078-D-1

公定・公費受領(ニ 入 9) A23受領(8/26 930) 組長 上 藤

区分(行番)	学号(A -)	C.P.C(11-575)	国籍(U -)	日誌(-)	〒番号(7315)
研修科目	(水) 浅海魚類(視察)	浅海魚類	水産	水産	6/9
申請番号	研 修 負 担 名	氏 名	国 籍	生 年 月 日	修 進 受 入 者 氏 名
PI 58/1920	MR. SMAIL WARDANA	イナリ	19	8/1/7	68/2989
受入先	川 MAFF	8/10/16	10/17/22	受入可能	
研修期間	東海区水研(11/25~11/26)	東北区水研(12/1)	1/9		
	養殖研(12/8~12/9)	南海海区(12/8)	1		
	下関水産大学校(12/9)		1		
	神奈川セナ(11/27~11/28)		1/9(便宜供与)		
受入期間	8/11/29 ~ 8/12/15				
来日	8/11/23	受入(開始)			
退日		退入(終了)			
研修費		帰国日	8/12/15		
チャーター料	無				
ファイル	受領				
コ-ディネーター	高石職員				

昭和56年度 個別受入カード No. 81/1/1-1-078-D-1

公定・公費受領(ニ 入 9) A23受領(8/26 930) 組長 上 藤

区分(行番)	学号(A -)	C.P.C -)	国籍(U -)	日誌(-)	〒番号(7315)
研修科目	(水) 浅海魚類(魚類)	浅海魚類	水産	水産	6/9
申請番号	研 修 負 担 名	氏 名	国 籍	生 年 月 日	修 進 受 入 者 氏 名
PI 58/1923	MISS RETNO ANDAMARI	イナリ	19	5/21/28	不能
受入先	川 MAFF	8/10/16	1/12	受入可能	
研修期間	3月受入予定であるが、当人が9月へ研修に行き、その情報が入り不能とした。				

昭和56年度 個別受入カード No. 81/1/1-1-078-E-1

公定・公費受領(ニ 入 9) A23受領(8/26 930) 組長 上 藤

区分(行番)	学号(A -)	C.P.C -)	国籍(U -)	日誌(-)	〒番号(7315)
研修科目	(水) 浅海魚類(貝類)	浅海魚類	水産	水産	6/9
申請番号	研 修 負 担 名	氏 名	国 籍	生 年 月 日	修 進 受 入 者 氏 名
PI 58/1924	MISS TUTI HARIATI	イナリ	19	5/1/7	
研修期間	林オ-バ-の在り次年度 82U-01-005 へ移行				

昭和56年度 個別受入カード

No. 81111-1-079-A-1

公定: 公定受入 (56年6月15日) A2: 公定受入 (56年6月15日)

担当 柳沢

区(学) (学籍)	専攻(K -)	C.P.(K -)	国語(K -)	日語(-)	〒番号
研修科目	[林] 林業研究(木材加工)				〒番号
申請番号	研	修	員	氏	名
58120/6 (56年6月15日)	Mr. Roberto Guillermo Chian			ALC	19 年 月 日
受入先 (関係者名)	M.A.F.F. 8/16/51 2/3d 8/31				6811995 (81*83)
所 修 員 氏 名					TEL
受入期間	8/18/20 ~ 8/19/4		理由 公電 609号 56-8-13		備考 英文
来日	交(来日)				
注(理由)	家庭の事情 帰国日				
本人事情で辞退 ✓					

昭和56年度 個別受入カード

No. 81111-1-079-B-1

公定: 公定受入 (56年6月15日) A2: 公定受入 (56年6月15日)

担当 柳沢

区(学) (学籍)	専攻(K -)	C.P.(K -)	国語(K -)	日語(-)	〒番号
研修科目	[林] 資源評価及び計量				〒番号
申請番号	研	修	員	氏	名
58120/7 (56年6月15日)	Mr. Jose Claudio Tinto			ALC	19 年 月 日
受入先 (関係者名)	M.A.F.F. 8/16/51 2/3d 8/31				不能 (81*83)
所 修 員 氏 名					TEL
受入期間	8/18/20 ~ 8/19/4		理由 公電 609号 56-8-13		備考 英文
来日	交(来日)				
注(理由)	家庭の事情 帰国日				
IVFRO 希望 持方 ✓					

昭和56年度 個別受入カード(1) No. 81/1/1-(1)-080-(1/1)

公費・公費受領(81年6月20日) A23受領(58年6月20日) 担当 碩/談(81年7月29日) (81年11月20日) 正石

区分(行番)	学号(A -)	C.P.(C -)	国籍(U -)	日誌(K9-44)	7月9日
研修科目	(林) 山林経営	G.G	研修所(国産研修所)	正石	正石
学号	氏名	国籍	生年月日	係属	受入番号
P1 5812137 (58年6月20日)	Mr. Chung, Moo Sup	韓国	28/12/16		6811866 (81年7月29日)
P2 5812138	Mr. Hong, Jang Ro	-do-	27/04/13		6811867 (do)
P3 5812139	Mr. Park, Chang Ro	-do-	27/01/16		6811868 (do)
P1 5812140 (58年6月20日)	Mr. Kang, Seok Won	韓国	22/02/09		6811869 (81年7月29日)

受入先	(1) M.A.F.F.	81/7/22	81/7/28	81/7/29	受入可能日
(関係番号)	(0)	年 月 日	年 月 日	年 月 日	年 月 日
研修所	林野庁				
研修内容	設田管林署 (11/2 ~ 11/13)		10/21		前年度迄

受入期間	81/9/30 ~ 81/11/19	係属	P1 歯痛, 胃痛あり
来日	81/9/29 (乗機送)	係属	通院の時
帰国日	81/11/19	係属	

カーディナール 授与
70付ルポート 受領 (全員? - 色)
コ-ディナール - 無

本研修、4-6で参加、実際は1ヶ月 / 研修Aの22?00
韓国山林協会の一環として第三国研修の形態なる、であり
Allowance 等在日本大使館より支給されるため而して
ある、というので、ドイツ側に Allowance 授与あり。

精算の規定があるため、JICA方式で行う。
尚、10月23日、水戸、内車林本前特務研修所、台風により電車不通のため中止。

昭和56年度 個別受入カード(1) No. 81/1/1-(1)-081-(1/1)

公費・公費受領(81年6月25日) A23受領(81年6月20日) 担当 碩/談(81年6月25日) (81年6月25日) 外川 湯波 (10/19 ~)

区分(行番)	学号(A -)	C.P.(C -)	国籍(U -)	日誌	7月9日
研修科目	(農) うま力類・発生予察	農業研究	研修所(国産研修所)	農研協 大久保	7/22
学号	氏名	国籍	生年月日	係属	受入番号
P1 5812144 (58年6月20日)	Mr. Ki Baik Uhm	韓国	48/09/01		6811276 (58年6月24日)

受入先	(1) MAFR	81/7/22	81/7/28	81/7/29	受入可能日
(関係番号)	(0)	年 月 日	年 月 日	年 月 日	年 月 日
研修所	九州畜産				
研修内容	九州支部 (同上)		5/20		09425-2 3101

受入期間	81/7/9 ~ 82/7/8	係属	
来日	81/7/9 (乗機送)	係属	
帰国日		係属	

カーディナール - 来日表表敬まで

昭和56年度 個別受入カード

No. 8/1/1/1-1 0812 (1)

公道公債完納(56年6月22日) A2-J完納(56年6月22日) 担当 山崎 外川 5歳(10/19)

区分(行番)	研究(A-)	C.P.(K7-296)	国務院(U-)	日誌()	7月6日
研修科目	〔農〕水稲品種育成		農業研究	農林省	大休
氏名	Mr. Jae Chul Koh		韓国	19 年 月 日	81/10/02
受入先	M.A.F.F.		7/27/27		
研修先	〔農〕(農林試験場)(湯果作物第一研究室)		佐藤		
研修先	農業研究センター				
受入期間	8/7/16 ~ 8/27/15		備考		
来日	8/7/16 (定期)				
退日	帰国日		8/27/15		
コード 休 休 - 休					

昭和56年度 個別受入カード

No. 8/1/1/1-1 0813 (1)

公道公債完納(56年6月24日) A2-J完納(56年6月24日) 担当 山崎 外川 8歳(7月/日) (82年3月3日)

区分(行番)	研究(K-)	C.P.(K1-548)	国務院(K-)	日誌()	11月6日
研修科目	〔畜〕細菌		家畜衛生	畜産	4/6
氏名	Mr. I Made Suastawa		インドネシア	52/05/25	81/7/27
受入先	M.A.F.F.		7/27/27		
研修先	TIC(昭島) (81-9-14 ~ 81-10-30)				
研修先	埼玉県知事 (81-11-4 ~ 82-2-26)		松浦		
研修先	大宮家畜保健衛生所		村上		
受入期間	8/9/4 ~ 82/3/3		備考		
来日	8/9/4 (定期)		なし		
退日	帰国日		82/03/03		
ナーティブ 発給 フォルダ 受領 コーディネーター 研修先移動時のみ 性格 良 日本語 已程伸びた。(研修先の英語を多用したため)					

昭和56年度 個別受入カード [I] No. 81/1/1-(1)-089-A-(1)

公道・公道受領 (二 三 四) A23受領 (81/6/26) 担当 柳澤

区分(事務所)	(農) (K-)	C.P.(K-)	国籍(K-)	日誌(-)	3月9日
研修科目	(農) 水稻栽培(北湖)				
申請番号	所	姓	名	国	生年月日
5812326 (81/6/26)		Mr. PIAO	Chang Yi (朴昌一)	中国	19 30.6.22
受入先 (関係番号)	① M.A.F.F. 81.7.29 9.30 10.6				
研修所 T1 T2 T3 T4	北農試 (82-1-10 ~ 82-12-20)				
	北海道支那 (同上)		10%		
受入期間	82.01.10 ~ 82.12.20		備考	備考	
来日	82.02.04 (来日)				
来日(日)	足利市 瑞園日		来日		
コーディケーター 備上 (移動同行) ヒサ 取得の遅延、及び本人の足の負傷により来日も遅れ夫。 日本語は堪能であり、研修状況は良好					

昭和56年度 個別受入カード [I] No. 81/1/1-(1)-089-B-(1)

公道・公道受領 (二 三 四) A23受領 (81/6/26) 担当 柳沢

区分(事務所)	(農) (K3-725)	C.P.(C-)	国籍(U-)	日誌(-)	3月9日
研修科目	(農) 水稻栽培(東北)				
申請番号	所	姓	名	国	生年月日
5812327 (81/6/26)		Mr. ZHANG	Qing Yan (張青晏)	中国	19 24.5.1
受入先 (関係番号)	① M.A.F.F. 81.7.29 9.30 10.6				
研修所 T1 T2 T3 T4	東北農試				
	東北支那 (82-3-15 ~ 83-2-28)		10%		
受入期間	82.3.10 ~ 83.3.09		備考	備考	
来日	82.03.08 (来日)				
来日(日)	瑞園日		来日		
コーディケーター 無 特に問題無し					

昭和56年度 個別受入カード

No. 81111-1-085A(1)

公費出資受領() 申込書(81-6-26) 担当 岩崎

区(台)番号	() () K2-33/1	C.P.(K -)	国籍() (K -)	日誌() (-)	〒番号() () ()
研修科目	(畜) 家畜繁殖(北大)				
学号	5812328	氏名	Mr. ZHANG Bai Lu (張白鹿)	国籍	中国
受入先	(1) 北海道庁 (支) 81-9-17				
受入期間	81年9月17日 ~ 82年9月16日				
来日	81年9月17日				
退日	82年2月10日				
コ-キ休19- 日本語					
当初 本邦住居に ありが、受入先の好意で、本人が高令で(あり、大学の付近に 下宿) する、ため。					

昭和56年度 個別受入カード

No. 81111-1-085B(1)

公費出資受領() 申込書(81-6-26) 担当 岩崎

区(台)番号	() () K2-33/1	C.P.(K -)	国籍() (K -)	日誌() (-)	〒番号() () ()
研修科目	(畜) 家畜繁殖(MAFF)				
学号	5812329	氏名	Mr. LIU Su (刘魁)	国籍	中国
受入先	(1) M.A.F.F. 81-6-29				
受入期間	81年9月31日 ~ 82年9月21日				
来日	81年9月17日				
退日	82年2月8日				
コ-キ休19- 英語, 移動可能					

昭和56年度 個別受入カード No. 8/1/1/1-1 086 (1)

公道公債受領 () A23受領 () 担当 岩崎

氏名(フリガナ) 岩崎 金泳厚 C.P.(K -) 国籍(K -) 日誌[-] 7月22日

研修科目 (畜) 家畜衛生 研修日(研修日) 研修 研修

登録番号 研修 研修 研修 研修 研修 研修 研修 研修 研修 研修

58/2339 Mr. JIN Yong Hou (金泳厚) 中国 3/17/21 68/1668 (81*221) ①

受入先 (1) 北海道支庁 8/7/71 7/30/74/16 帯広畜産大では研修内容が完全にカバー - 2331
(関係先) (2) M.A.F.F. 8/11/81 10/1/81 帯広畜産大 岩崎 岩崎 TEL

研修内容
T1 帯広畜産大 (中止) 1/3 田中精 清水豊平次
T2 大前省 (廃室) 1/2
T3 筑波大 (81-11-17 ~ 82-11-4) 8/18 1/16(再)
T4 家畜衛生試験場 (82-3-5 ~ 83-1-25) 1 岩田普及課

受入期間 82/1/28 ~ 83/1/27 研修日 研修日

来日 82/2/27 研修(研修) 研修

研修(研修) 研修日 研修日 研修

当初帯広畜産大で受入れをうべく準備し、81-9-17 ~ 82-9-16で回国したが、研修内容からMAFF家衛試に変更し、期間(81-11-05 ~ 82-11-04)と回答を直した。しかし中国側の不都合により、(82-1-28 ~ 83-1-27)に再度受入れた。また、さらに中国側のミスで来日遅延したものである。終了日は変更しない。コーディネートは表敬、移動のみ。日本語良

昭和56年度 個別受入カード No. 8/1/1/1-1 087 (1)

公道公債受領 () A23受領 () 担当 岩崎

氏名(フリガナ) 岩崎 米糠油抽出 C.P.(K -) 国籍(K9-437) 日誌[-] 9月21日

研修科目 (農) 米糠油抽出 研修日(研修日) 研修 研修

登録番号 研修 研修 研修 研修 研修 研修 研修 研修 研修 研修

58/2142 Mr. Than Ngwe ヒルマ 46/1/9 68/2424 (81*921) ①

受入先 (1) MAFF 8/7/81 8/17/81 帯広畜産大 岩崎 岩崎 TEL
(関係先) (2) 8/11/81 10/1/81 帯広畜産大 岩崎 岩崎 TEL

研修内容
T1 米糠油抽出 (株) (1/28 ~ 1/14) 1/2 田中精 清水豊平次
T2
T3
T4

受入期間 81/9/24 ~ 81/11/19 研修日 研修日

来日 81/9/24 研修(研修) 研修

研修(研修) 研修日 研修日 研修

レポート X コーディネー 無
証書 X

昭和56年度 個別受入カード

No. 81/1/1-1-088-1

公費出張費(19=10.24) 交通費() 滞在費() 滞在費()

氏名(英字)	姓(K-)	C.P.(K-)	国籍(K-)	出生地()	出生年月日	受入年月日
研修科目	(特)自動車部品在庫管理					
氏名(英字)	Mr. Ronald KEVISI				19 年 月 日	受入年月日
受入先	VOEN					
受入先(国名)	V O E N					
研修期間	81.8.11 ~ 81.8.22					
来日	81.8.12					
去日	81.8.22					
受入機関なし						

昭和56年度 個別受入カード

No. 81/1/1-1-089-1

公費出張費(81=5.20) 交通費() 滞在費() 滞在費()

氏名(英字)	姓(K-)	C.P.(K7-318)	国籍(K-)	出生地()	出生年月日	受入年月日
研修科目	(灌)視察(地形図引取) コスタ地区農業開発計画 農林技術 河合 6/0					
氏名(英字)	Mr. MARIO Eddy MORAN Coello				19 年 月 日	受入年月日
受入先	M.A.F.F.					
受入先(国名)	M A F F					
研修期間	81.8.11 ~ 81.8.22					
来日	81.8.12					
去日	81.8.22					
81/1-05-029 参照。再要請						
カレラ付付 無 アナリ付付 無 コレラ付付 全期間(スペイン語)						

昭和56年度 個別受入カード No. 8/1/1/1-1-0910-1

公費・公費受領(81=3=12) 公費受領(81=3=12) 組長 有藤

区(市)町(村)別	事業種別	C.P.	国籍	日誌	行番号
	(集) 農業普及				
氏名	住所	生年月日	経過	受入番号	
5810581	Mr. Nanda Lal Das	1941.6.30		6810578	
受入先	(1) 受入先名 (2) 受入先住所				TEL
無修					
受入期間	81.7.30 ~ 81.7.31		備考		
末日	81.5.8				
日誌	帰国日 81.7.30				
農業普及コース参照					V

昭和56年度 個別受入カード No. 8/1/1/1-1-0911-1

公費・公費受領(81=3=17) 公費受領(81=3=17) 組長 上條

区(市)町(村)別	事業種別	C.P.	国籍	日誌	行番号
	(集) 養鶏				
氏名	住所	生年月日	経過	受入番号	
5810539	Mr. Hla Aung	5/18/13		6810350	
受入先	(1) 受入先名 (2) 受入先住所				TEL
無修	名古屋セー				
受入期間	81.5.7 ~ 81.9.27		備考		
末日	81.5.7				
日誌	帰国日 81.9.26				
養鶏コース参照					V

昭和56年度 個別受入カード(Ⅰ)

No. 8/1/1/1-(1)-092-(1)

公立高松学院 (〒 442 津島(802809)) 担当 河野

区(市)町(村)番(号)	学号(K-)	C.P.(K-)	国籍(K-)	日誌()	〒番号(〒)
研修科目	[集] 稲作機械化		〒番号(研修科目)	〒番号()	〒番号()
学号番号	所	姓	名	国	姓
5803416 82年8月9日		Mr. Festus	Joachim KIMARYO	924=P	4 57 6813649 (82x/12/1)0
受入先 (関係者名)	(1) 研修先 (2) 研修先				
研修 修 修 修 修	T1 TIAC T2 T3 T4				
受入期間	82年03月09日 ~ 82年12月18日		研修先		
来日	82年03月12日		研修先		
去日	帰国日		研修先		
稲作機械化コース参照					

昭和56年度 個別受入カード(Ⅰ)

No. 8/1/1/1-(1)-093-(1)

公立高松学院 (〒 442 津島(812698)) 担当 河野

区(市)町(村)番(号)	学号(K-)	C.P.(K-)	国籍(K-)	日誌()	〒番号(〒)
研修科目	[水] 魚・貝類養殖		〒番号(研修科目)	〒番号()	〒番号()
学号番号	所	姓	名	国	姓
5812431 82年6月28日		Mr. Darko	LISAC	コーJ. スライP	56 1/25
受入先 (関係者名)	(1) M.A.F.F. (2)				
研修 修 修 修 修	T1 T2 T3 T4				
受入期間	~		研修先		
来日	研修先		研修先		
去日	帰国日		研修先		
予算石L 8211-01-006ハ物行					

昭和56年度 個別受入カード⑤

No. 81/1/1-V-094-(1)

二重言語受領 (* *) 12月 29日 (81=6月) 指導 所/課 (*) (82=1/12月) 指導 者 藤井 上條 (1/1-)

区分(職制)	(K8-529)C.P.(K-)	国籍(K-)	日誌(-)	10月27日
研修科目	(水)人工孵化・稚魚飼育			
研修番号	研修員氏名	国籍	生年月日	研修 受入番号
P1 5812432 (81=6月)	Mr. Emin TESKEREDZIC	ユーゴスラビア	47/1/15	6812776 (68=10月)
受入先	M.A.F.F.			
研修期間	8/1/11 ~ 8/1/12			
来日	8/1/11	退去	8/1/12	
研修期間	研修員氏名	国籍	生年月日	研修 受入番号
T1	北海道水産孵化場	1/6(8/11/12~12/11)	7/6	研11-193
T2	北海道支庁	1/27(8/11/12~12/11)	7/7	
T3	宮城県志村町長 選挙区選出	1/3(11/12/11)	7/8	

終了証書 提出
Final Report 提出
カードが 提出 (除く研修旅行期間 金子職員)

当初 81-10-29 ~ 81-12-15 で因替以外
ユーゴ側の都合で変更した。(研10-50)

昭和56年度 個別受入カード⑥

No. 81/1/1-V-095-A(1/2)

二重言語受領 (* *) 12月 3日 (81=5月) 指導 所/課 (*) (81=9月) 指導 者 藤井 上條

区分(職制)	(K8-359)C.P.(K-)	国籍(K-)	日誌(-)	8月6日
研修科目	(特)日本語(JOCT)青年海外協力隊			
研修番号	研修員氏名	国籍	生年月日	研修 受入番号
P1 5812447 (81=7月)	Miss Mabrouka ZAROU	チュニジア	57/7/7	6811731 (68=7月)
P2 5812448 (do)	Mr. Mounir FOURTI	-do-	57/7/11	6811732 "
P3 5812449 (do)	Miss Fatma REJICHI	-do-	58/12/19	6811733 "
P4 5812450 (81=7月)	Miss Wahiba BEN ROMDHANE	チュニジア	57/1/21	6811734 (68=7月)
P2 5812451 (do)	Mr. Sadok ZOGHLAMI	-do-	56/5/1	6811735 "
P3 5812452 (do)	Mr. Lotfi MOUELHI	-do-	59/8/2	6811736 "

昭和56年度 個別受入カード①

No. 81111-1-095-A(8)

入付(事務) ()	専修(KA-257)	C.P.(K-)	国語(K-)	日語(-)	〒565-221
研修科目 (特) 日本語 (JOCV)	青年海外協力隊				8月6日
受入先 ()	JOCV				
所属()	139自動車工業	9/3	9/1	佐野	〒565-221
受入期間	8/10/20 ~ 8/10/29		保身 3次		
来日 日	8/10/21		乗車(乗車)		
退日()	帰国日 8/19/10		乗車		
※ 本人事情により来日中止 56-8-19 第239号 ガーランド 授与 フォトルボート 寄領 コーネイフ-9/20~9/31(仏誌)					

本件研修員は其の基礎的知識を習得し、その知識を応用して、日本と海外との関係の発展に貢献する。この研修は、研修員が海外で生活し、働く中で、その知識を応用して、日本と海外との関係の発展に貢献する。この研修は、研修員が海外で生活し、働く中で、その知識を応用して、日本と海外との関係の発展に貢献する。

昭和56年度 個別受入カード①

No. 81111-1-095-B(1)

入付(事務) ()	専修(K-)	C.P.(K-)	国語(K-)	日語(-)	〒565-221
研修科目 (特) 日本語 (JOCV)	青年海外協力隊				8月3日
受入先 ()	JOCV				
所属()	JOCV				
受入期間	8/1/20 ~ 8/1/29		保身 3次		
来日 日	8/1/21		乗車(乗車)		
退日()	帰国日 8/1/10		乗車		
P1 5812453 Mr. Mounik BESSA 56/3/15 不能 (8/1/29)					
P2 5812454 Miss Rafika ACHEK -do- 57/12/29 不能 (8/1/29)					
単発科 ナバー					

昭和56年度 個別受入カード No. 81111-1-096A-1

二重入籍受領(エヌ)引取済(81=7=1) 留學外川 甲斐(19~)

氏名(英)	(K-)	(K-)	(K-)	(K-)	(K-)
研修科目	(農) 土壌管理	農業研究	農技協	石塚	1/3
研修期間	81/7/30	~	82/1/29		
受入先	(1) M.A.F.F.				
研修先	北海道支庁(北農試)	(1/1 ~ 12-1/22)	1/3		
研修期間	81/7/30	~	82/1/29		
研修科目	土壌管理				
備考	サ-ティズケ休 発給 日本人の為日本語会話が可能(英語は不可)であり、研修中時話 不十分レポート 受領(時話) 行へ。 コ-テ、29- 北海道移動時 行へ。				

昭和56年度 個別受入カード No. 81111-1-096B-1

二重入籍受領(エヌ)引取済(81=7=1) 留學外川 甲斐(19~)

氏名(英)	(K-)	(K-)	(K-)	(K-)	(K-)
研修科目	(農) 害虫防除	農業研究	農技協	石塚	1/3
研修期間	81/7/30	~	82/1/29		
受入先	(1) M.A.F.F.				
研修先					
研修期間	81/7/30	~	82/1/29		
研修科目					
備考	梓丸 811-03-007Aへ移行				

昭和56年度 個別受入カード(Ⅱ)

No. 8/1/1-(1)-096-D(1)

二重入籍受入法(二重入籍法(81=7=1)) 三重入籍法(81=7=4) (81=11=2)

氏名(漢字)	氏名(ローマ字)	国籍	日没地	生年月日	受入地
氏名(漢字)	氏名(ローマ字)	国籍	日没地	生年月日	受入地
研究科目	(農) 土壤微生物	農業研究	農技協	石坂	1/3
受入先	① M.A.F.F.				
受入期間	8/10/1 ~ 8/10/31				
受入日	8/10/1				
退任日					
備考	材料 8211-11-007 B A 科行				

昭和56年度 個別受入カード(Ⅱ)

No. 8/1/1-(1)-096-D(1)

二重入籍受入法(二重入籍法(81=7=1)) 三重入籍法(81=7=4) (81=11=2)

氏名(漢字)	氏名(ローマ字)	国籍	日没地	生年月日	受入地
氏名(漢字)	氏名(ローマ字)	国籍	日没地	生年月日	受入地
研究科目	(農) 視察(土壤)	農業研究	農技協		1/3
受入先	① M.A.F.F.				
受入期間	8/10/1 ~ 8/10/31				
受入日	8/10/1				
退任日					
備考	千葉大学長 10/28 1/29 財団法人IBM 経営者研修センター 所長 10/29 1/29 成城大学 10/19 ~ 10/22 1/9 便宜貸付				
備考	ガーデン外無 ナイルレポート無 コーディネーター 全期間				

昭和56年度 個別受入カード(Ⅰ) No. 81111-V-096E(Ⅰ)

氏名(英名)	学位(K-)	C.P.(K-)	国籍(K-)	日誌()	〒番号()
研修科目	(農)大豆育種改良	農業研究	農協	石塚	7/3
申請番号	5812465				
氏名(和名)	Mr. Carlos Roberto SPEHAR				
受入先	M.A.F.F.				
研修期間	8/1 7:30 ~ 8/10 29				
退任日	8/1 7:30				
備考	サ-ティファイト 授与 ファイル・レポート 受領 コ-ディネイ- 移動時のみ				

昭和56年度 個別受入カード(Ⅰ) No. 81111-V-097A(Ⅰ)

氏名(英名)	学位(K-)	C.P.(K-)	国籍(K-)	日誌()	〒番号()
研修科目	(水)資源統計	SEAFDEC	派2	中4	
申請番号	5812478				
氏名(和名)	Mr. Kungwan Juntarashote				
受入先	日大経済学部				
研修期間	8/1 10:22 ~ 8/2 3:31				
退任日	8/1 10:25				
備考	カ-ディファイト 発給 ファイル・レポート 受領 コ-ディネイ- 無 本人教年前に沿岸漁業普及J-スに参加しており、日本語が若干できる。				

昭和56年度 個別受入カード

No. 811111-1-0917B-1

年度(81年) 申込日(81年7月6日) 組名(甲斐)

氏名(英)	(K-) C.P.(K-) (K-)	E	
研修科目	(水) 資源解析	SEAFDEC	派 2 中川
氏名(英)	Mr. Somsak Chullasorn	タイ	1943.7.6
氏名(英)	文部省	720	681370510 69*279
所属機関	東大海洋研 (82.9.13 ~ 82.6.30)	2/5	田中 昭一
入籍期間	82.03.25 ~ 82.07.02	備考	
来日日	82.03.25	渡(帰途)	
備考	帰国日		
当該研究員の最終学歴 長崎大学 農学部 修士 (国費留学生) のため 料工一 には 欠席 あり コネティクット			

昭和56年度 個別受入カード

No. 811111-1-0917C-1

年度(81年) 申込日(81年7月3日) 組名(甲斐)

氏名(英)	(K-) C.P.(K-) (K9-435)	E	
研修科目	(水) 船用機関	SEAFDEC	派 中川
氏名(英)	Mr. Wanchai Tengcharoensuk	タイ	1958.7.29
氏名(英)	M.A.F.F.	不能 (81年11月)	
所属機関			
入籍期間	~	備考	
来日日		渡(帰途)	
備考	帰国日		
SEAFDEC 退職 (10月) 要請取下付 公電3175号 (11月9日)			

昭和56年度 個別受入カード No. 81/1/1-1-098-A (13)

申込書/読 81年7月(A)号 (81年11月B号) 5
 共通-公債受領(56年7月20日) A2-3受領(56年7月20日) 相崎

区(行集積)	学号(A-)	C.P.(C-)	学号(B-)	日誌	入会年月日	学号(C-)
			81-324		7月21日	
研修科目	〔農〕農外雇用及び農村工業化 AATC					
学号番号	氏名	国籍	生年月日	学号	入会年月日	備考
P1 5812398 (56年7月20日)	Mr. Hong-Chin Tsai (A)	台湾	1935.9.10	6811480	81年7月20日	0
P2 5812399	Mr. Chen Hsi Huang (A)	-do-	35.12.18	6811489		0
P3 5812400	Mr. Yi-Chung Kuo (A)	-do-	38.07.10	6811490		0
P1 5812401 (* * *)	Mr. Young-Il Chung (B)	韓国	1940.10.07	6811491	(* * *)	0
P2 5812402	Mr. Yong-Mahn LEE (B)	-do-	41.10.12	6811492		0
P3 5812403	Mr. Mokhtar Tamin (C)	アルジェ	43.07.25	6811493		0
P1 5812404 (* * *)	Mr. Amando M. DALISAY (D)	フィリピン	1913.02.06	6811494	(* * *)	0
P2 5812405	Mrs. Virginia PB. SAMONTE (D)	-do-	18.02.10	6811495		0
P3 5812406	Mr. Tongroj Onchan (E)	タイ	39.3.04	6811496		0

受入先 (1)	経済学部 学入課 学入係 学入係					
(関係番号)	TEL					
研修期間	セミナ (アジア経済研究所) 10/8 ~ 10/9					
受入期間	8/10/5	~	8/10/10	備考		
来日日	8/10/5	乗(興進)				
退日()日	帰国日		8/10/10	備考		
ナ-ア-ケ-ケ 無 不-付-休-休 無 来日、帰国日人=ア) 未5未5? あら セミナ 南催にかかり 援助 コ-ア-休-休- 有し						

昭和56年度 個別受入カード①

No. 8/1/1/1-1-099-1

通年/課 (81=7) 5) 5) (キ 8) 8)

柳澤

氏名(英字)	C.P.(K-)		国籍(K-)	出生地()	〒番号
研究科目	[林] 林業研究		所属機関	〒番号	TEL
受入番号	5812457	氏名	Mr. Syed Mahammad HOSSAIN	国籍	バングラ
受入先	(1) M.A.F.F.	受入年度	81.7.4	受入月	7.31
研究期間	81.7.20	～	81.11.19	備考	
末日	81.8.27	種別	長期(研修)		
備考	タイトウ都庁 将園日		81.11.19		
ILFR0 参加			筑波センター 予算		✓
修了証書授与			コ-ティネイ- 無		
ファイナルレポート受領					

昭和56年度 個別受入カード②

No. 8/1/1/1-1-100-A(1/2)

通年/課 (81=7) 3) A23先送(81=7) 9) 通年/課 (81=3) 20) 5) (81=11) 130)

岩崎

氏名(英字)	C.P.(K-)		国籍(K-)	出生地()	〒番号
研究科目	[林] 機械集材(合同)		所属機関	〒番号	TEL
受入番号	5812598	氏名	Mr. BAMBANG Soehariyanto	国籍	インドネ
受入先	(1) M.A.F.F.	受入年度	81.7.20	受入月	7.20
研究期間	81.7.6	～	81.11.5	備考	
末日	81.8.7	種別	長期(研修)		
備考	タイトウ都庁 将園日		81.11.4		
G.I 作成、発送(11.4-14.)			合同研修は第一回目より成功		✓
ファイナル(ERBとI-海)レポート受領					
サ-ティマ-イ 授与					
コ-ティネイ- (一部) 致 JOFCA					

昭和56年度個別受入カード No. 8111V-1-1010B(1)

① 申込書(81-7-7)の添付() 岩崎

氏名(漢字)	氏名(ローマ字)	国籍	日誌	生年月日	経過	受入番号
氏名(漢字)	(林)機械集材(合同)	アラカ	林業			
申請番号	氏名	氏名	氏名	氏名	氏名	氏名
F1	5812809 (81-7-7)	Mr. Myo Thein	ビルマ	44.07.03		6811616 (81-7-16)
P2	5812810 (do)	Mr. Oo Myint	-do-	44.02.12		6811617 (do)
P3	5812811 (do)	Mr. Kyaw Aye	-do-	46.7.08		6811618 (do)
受入先	(1) H.A.F.F.	受入先(2)	受入先(3)	受入先(4)		
(関係官庁)	(2)					
所管官庁	林野庁					
所管官庁	JOFCA (81-8-7~81-7-8)					
受入期間	81.8.8 ~ 81.11.5					
末日	81.8.6 (早退)					
備考	帰国日 81.11.4					

昭和56年度個別受入カード No. 8111V-1-1011A(1)

① 申込書(81-7-7)の添付() 岩崎

氏名(漢字)	氏名(ローマ字)	国籍	日誌	生年月日	経過	受入番号
氏名(漢字)	(林)造林(合同)	南スマタラ				
申請番号	氏名	氏名	氏名	氏名	氏名	氏名
F1	5812600 (81-7-7)	Mr. Tata Wihatta	インドネシア	58.09.01		6811427 (81-7-9)
P2	5812767	Mr. Rismulyadi	-do-	58.08.19		6811615 (81-7-10)
受入先	(1) M.A.F.F.	受入先(2)	受入先(3)	受入先(4)		
(関係官庁)	(2)					
所管官庁	林野庁					
所管官庁	JOFCA (81-8-7~81-9-4)					
受入期間	81.8.6 ~ 81.11.5					
末日	81.8.7 (早退)					
備考	帰国日 81.11.4					
④ I. 作成 送付 (K-15) 合同締結時 フリビニ・パンツバニカンがケリラ事件の受入に 7月1日(エバヒニ)レポート音頭 E Stopのため、インドネシア南スマタラ(8111-07-07C)と327 4-7-7-4外 給与 行先 V コーディケイ(郵局) JOFCA						

昭和56年度 個別受入カード(国)

No. 8/1/1/1-(1)-102-A(1)

公定通関税額(エ) (カ) 引取(81-7-13) 担当 柳澤 1 (81-7-14) (キ) (ク)

商号(通関)	事業(K- (C.P) (KI-545))		国籍(K-)	日誌(-)	〒50-1705 11月 8日	
研修科目	(畜) 視察(家畜衛生)		家畜衛生セゾ-	畜 粟城		
申請番号	研修員氏名	氏名	国名	生年月日	研修期間	受入費(円)
P2 58/2764 (do)	Mr. Luis A. Fernandez Zorrilla		-do-	42	12/17	68/2933 8/10 R
P3					19/14	
受入先 (通関番号)	M.A.F.F.		受入先 (81-7-14)	受入先 (10/8)	受入先 〒50-1705 11月 8日	
研修 所 名 称						
研修 期間	8/11/11 ~	8/11/22	備考			
来日 日	8/11/11 乗(国境)					
研修 日誌	帰国日 8/11/23					
P1 高報に変更 81-8-11 日替, 予算 P11-01-101 C と 同一			+ テキスト 無 + フィルム 無 + 教材 全期間(2ペア) 102C 同一人物			

昭和56年度 個別受入カード(国)

No. 8/1/1/1-(1)-102-B(1)

公定通関税額(エ) (カ) 引取(81-7-13) 担当 柳澤 1 (81-7-14) (キ) (ク)

商号(通関)	事業(K-)		国籍(K-)	日誌(-)	〒50-1705	
研修科目	(畜) 家畜衛生(774)		家畜衛生セゾ-	畜 粟城		
申請番号	研修員氏名	氏名	国名	生年月日	研修期間	受入費(円)
F1 58/2765 (81-7-13)	Mr. Jose Francisco Molina Alvarado		Xキジ	55	3/24	68/2349 (58-8-26)
受入先 (通関番号)	M.A.F.F.		受入先 (81-7-14)	受入先 (5/8)	受入先 〒50-1705 11月 8日	
研修 所 名 称	筑波セゾ-					
	家畜衛生試験場					
研修 期間	8/12/23 ~	8/26/02	備考			
来日 日	来日中止 (国境)		+ 1/2 延期のため			
研修 日誌	81-7-13 57-1-5					
予算不足のため次年度へ 8211-01-011-A へ移行			V			

昭和56年度 個別受入カード No. 811111-1-102C(1)

二重登録受領(二重登録) 81=7=13 柳澤

国語(漢字)	英字(K-)	C.P(K-545)	国籍(K-)	日誌()	付録()
研究科目	(高) 家畜衛生視察	家畜衛生センター	畜産	栗城	
登録番号	5812763	Mr. Jara Guillen Benjamin A	Xチコ	1943/11/12	8812920
受入先	(1) M.A.F.F.				
研究内容	(1) 家畜衛生 (11/19)				
研究内容	(2) 化学血清学研究所課長 (11/13)				
研究内容	(3) 微生物化学研究所社長 (11/16)				
研究内容	(4) 日本生物化学研究所理事長 (11/17)				
受入期間	81/11/11 ~ 81/11/23				
実日	81/11/11 (1日)				
注()	帰国日 81/11/23				
農業水資源省家畜衛生局長 コーディネーター 全期間 スペシヤ 関連カード 8111-11-102B (日程、コーディネーター 共通) 関口長子					

昭和56年度 個別受入カード No. 811111-1-102D(1)

二重登録受領(二重登録) 81=12=8 柳澤

国語(漢字)	英字(K-)	C.P(K-)	国籍(K-)	日誌()	付録()
研究科目	(畜) 実験動物	家畜衛生センター	畜産	栗城	12/1
登録番号	5814865	Mr. Alejandro Loyo Fernández	Xチコ	50/4/18	
受入先	(1) M.A.F.F.				
研究内容					
研究内容					
研究内容					
研究内容					
受入期間					
実日					
注()					

予算不足のため次年度へ
8211-11-011-Bへ移行

昭和56年度個別受入カード

No. 81/1/1-1/103-1

公選・公選受領(81=6/1) AZ3選法() 担当 榎井 1971年8月15日 () () () ()

区(行)番号	単元(46-265) C.P.(C -)	国(U -)	日()	年()	月()	日()
研修科目	(高) 経済技術協力行政	DTEC				
氏名	Mr. APILAS Osatananda					
生年月日	37/10/28					
受入先	(1) JICA 外資					
研修期間	81/6/7 ~ 81/6/13					
来日	81/6/7					
帰国	81/6/13					
91外務大臣随行者として DTEC局より対方便宜受入 経理府経済技術協力局長						

昭和56年度個別受入カード

No. 81/1/1-1/104-1

公選・公選受領(81=7/13) AZ3選法(81=7=29) 担当 柳沢 1971年7月15日 () () () ()

区(行)番号	(林) K () C.P.(K -)	国(K -)	日()	年()	月()	日()
研修科目	(林) 林業研究					
氏名	Mr. R. SOERJONO					
生年月日	32/11/29					
受入先	(1) M.A.E.F.					
研修期間	81/8/27 ~ 81/9/14					
来日	81/8/27					
帰国	81/9/14					
IUFRO 希望 成田より直接筑波に移動 林業研究開発セミナー、IUFROに参加						

サ-ティズケト 作
フイルム+ 石
コーペイトー 林業開発セミナー

昭和56年度 個別受入カードⅠ No. 81/1/1-1/105 (1)

二重・三重受入 (二重) 81=7=16

立石

氏名(漢字)	(警) K9-444 C.P.(K -)	国籍(K -)	日没(-)	年齢(28)
研修科目	(警) 警察大学	所属()	出身()	備考()
受入先	立石	立石	立石	立石
研修期間	81/2/28	81/2/28	81/2/28	81/2/28
来日	81/2/28	81/2/28	81/2/28	81/2/28
退日	81/2/28	81/2/28	81/2/28	81/2/28
備考	立石	立石	立石	立石

P1
P2

受入先	(1) 警察庁	81/2/28	81/2/28	81/2/28	81/2/28
研修科目	警察大学校	(81-10-1 ~ 82-3-13)			小高 887-811
研修期間	81/10/1	~	82/3/31		
来日	81/9/30	82/3/19			なし
退日	82/3/19				

十一ヶ所外支給
ホテル外支給
コネクター 無
要請書の外に、韓国内務部治安本部長が保証する身上調査書が必要。

昭和56年度 個別受入カードⅡ No. 81/1/1-1/106 (1)

二重・三重受入 (二重) 81=8=6

外川

氏名(漢字)	(園) 果樹園経営	国籍(K -)	日没(-)	年齢(28)
研修科目	(園) 果樹園経営	専門家(近藤)	派(小田)	8%
受入先	M.A.F.F.	81/8/7	81/12/8	81/12
研修期間	TIC(日本語)	(81-9-7 ~ 81-10-2)		
来日	81/9/03	82/9/02		
退日	82/9/02			

P1

コーネクター - ブリッジ表敬のみ
研修員は真面目で性格良、残りの経費は総て筑波大学

昭和56年度 個別受入カード

No. 8/1/1-(1)-107-(1)

受講者(81年7月27日) 野沢俊博

区(行)番号	学号(K-)	CP(K8-398)	国籍(K-)	日誌(-)	年齢(26)
研修科目	(農) 農業機械	農業開発	農技協	白石	
学号	58/1/15	58/1/16	58/1/17		
氏名	Mr. Miguel Santos Florentin Fernández	Mr. Rubén Duarte Espínola	Mr. Carlos Ramón Pedraza Rotela		
年齢	55	58	56		
性別	男	男	男		
入学先	M.A.F.F.				
研修期間	81.9.10 ~ 81.9.19				
退会日	81.9.10				
備考	小松製作所総合研修所へ付コ-テナ249- 賦付可 小松相模 研修に付東京外語の学生とアルバイトで週一回ラゲた。				

昭和56年度 個別受入カード

No. 8/1/1-(1)-108-(1)

受講者(81年7月29日) 野沢俊博

区(行)番号	学号(K-)	CP(K8-382)	国籍(K-)	日誌(-)	年齢(27)
研修科目	(高) 野菜流通改善	野菜流通改善	農研協	野沢俊博	
学号	58/3/44	58/3/45			
氏名	Mr. Alfredo Barreto	Mr. Ricardo Fort			
年齢	41	36			
性別	男	男			
入学先	M.A.F.F.				
研修期間	81.8.25 ~ 81.9.7				
退会日	81.8.24				
備考	P1. 農業者次官(来日辞退) コ-テナ19 - 全期間スパイ詰 P2. 農業者流通総局長 野沢俊博				

昭和56年度 個別受入カード

No. 8/1/1/1-1/10-B-1

申請人/氏名 (8/1/228) 柳沢

氏名(英語)	氏名(日本語)	C.P.(K-)	国籍(K-)	生年月日	入国番号
				412-10	12-1X
研修科目	(水) 養殖 (白、持ち) (沖繩)				
申請番号	氏名	氏名	国籍	生年月日	入国番号
F1 5810180 (81/2/20)	Miss Noha Silva Rodriguez		X 沖江	59/1/29	6810183 (81/4/1)
F2 5810182 (do)	Mr. Javier Eduardo Rivera Bernal	-do-		59/1/29	6810185 (do)
受入先	① 沖縄支那 ② 沖縄支那				
研修期間	T.L.C (日本語) (81-9-14 ~ 81-12-25)				
研修先	沖縄県庁 (沖縄県水産試験場) (82-1/1 ~ 82-4/30) 1/2				
	沖縄支那 (do) 1/2				
	千葉県水産試験場 (12/26) ①-11 (同行) 1/2				
受入期間	81/09/04 ~ 82/07/03				
受入日	81/09/04 (受入)				
備考	コ干休後 - 無 石垣島へ行く後、一度私用で東京へ行く。PI 要請取下げ No.1342 8月19日 ✓ か、その後第3、日本語、研修修業に若しい成果があがっている。 性格良				

昭和56年度 個別受入カード

No. 8/1/1/1-1/11/1-1/2

申請人/氏名 (8/1/228) 櫻井 馬渡 (11/1-)

氏名(英語)	氏名(日本語)	C.P.(K-)	国籍(K-)	生年月日	入国番号
				412-11	12-18
研修科目	(水) E.H. 種苗生産				
申請番号	氏名	氏名	国籍	生年月日	入国番号
F1 5810175 (81/2/20)	Mr. Roberto E. Mendoza Alfaro		X 沖江	59/02/06	6810140 (81/4/1) 0
F2 5810176 (do)	Mr. Ricardo Murguia Lilloa	-do-		56/04/12	6810141 (do) 0
F3 5810177 (do)	Mr. Ricardo Morales Flores	-do-		52/12/14	6810142 (do) 0
F1 5810178 (81/2/20)	Mr. Joaquin Perez Mellado		X 沖江	59/02/06	6810143 (81/4/1) X
受入先	① M.A.F.F. ② M.A.F.F.				
研修期間	T.L.C 日本語 (81-11-16 ~ 82-1-14) 1/2				
研修先	熊本県水産研究所 1/2				
	中国支那 (82-1/18 ~ 82-3/31) 協力休養 1/2				
	大洋漁業(株) (生産事業部) (82-1-18 ~ 82-3-31) 平戸				
受入期間	81/11/05 ~ 82/09/04				
受入日	81/11/06 (受入)				
備考	田平飼卵化場				

昭和56年度 個別受入カード(Ⅰ) No. 811111-1-112-A(1)

申請者氏名 (二) 河野 龍一 (81=7/29)

氏名(漢字)	氏名(ローマ字)	国籍	日誌	備考
(林) 森林保護	南スマトラ森林	林間	難波	
申請番号	氏名	国籍	生年月日	受入番号
5813206 (81=7/29)	Mr. Nyoman Yuliarsana	インドネシア	56.7.21	6813519 (82=7/25)
受入先	(1) M.A.F.F.	受入決定日	受入元	受入元住所
(関係番号)	(2)	81.7.31	81.7.8	
研修機関	林業試験場 (82-3-29~82-4-9)			
研修内容	筑波センター (同上)	3/4		
受入期間	82.3.23 ~ 82.6.23			
去日	82.3.25 (筑波)			
備考	帰国日			
コ-1219 - 筑波移動 112-B 交通				

昭和56年度 個別受入カード(Ⅰ) No. 811111-1-112-B(1)

申請者氏名 (二) 河野 龍一 (81=7/29)

氏名(漢字)	氏名(ローマ字)	国籍	日誌	備考
(林) 造林	南スマトラ森林	林間	難波	
申請番号	氏名	国籍	生年月日	受入番号
5813207 (81=7/29)	Mr. Anto Rimbawan	インドネシア	56.7.5	6813520 (82=7/25)
受入先	(1) M.A.F.F.	受入決定日	受入元	受入元住所
(関係番号)	(2)	81.7.31	81.7.8	
研修機関	林業試験場 (82-3-29~82-4-9)			
研修内容	筑波センター (同上)	3/4		
受入期間	82.3.23 ~ 82.6.23			
去日	82.03.25 (筑波)			
備考	帰国日			
コ-1219 - 筑波移動 112-A 交通				

昭和56年度 個別受入カード

No. 8/1/1/1-1/1/3 A-1

公費支給受領() 氏名 柳 祥 (柳沢 1/1~)

区分(研修種別)	研修種別	C.P.	研修種別	研修種別	研修種別
()	(水) 水産保蔵	(K-52)	(K-)	()	()
研修科目	(水) 水産保蔵				
研修番号	研修員	国籍	生年月日	研修	受入番号
58/2209 (56年7月)	王嘉祥 (Mr. Wang Jia Xiang)	中国	44/6/12	一般	58/2826 (56年10月)
受入先	() 文部省 () 東京水産大学				
研修内容	東京水産大学 食品保蔵学講座 (81-11-16 ~ 82-4-30)				
研修期間	8/1/10 ~ 8/2/05				
来日	8/1/12 ()				
研修費用	帰国日				
コーディケイ - 無 (研修一課 アルバイト用) <input checked="" type="checkbox"/> 日本語会話力に難があるが、一応無事に研修している。					

昭和56年度 個別受入カード

No. 8/1/1/1-1/1/3 B-1

公費支給受領() 氏名 柳 祥 (柳沢 1/1~)

区分(研修種別)	研修種別	C.P.	研修種別	研修種別	研修種別
()	(水) 水産加工	(K-580)	(K-)	()	()
研修科目	(水) 水産加工				
研修番号	研修員	国籍	生年月日	研修	受入番号
58/2210 (56年7月)	曲 斌 (Mrs. Qu Bin)	中国	42/1/3	一般	58/2723 (56年9月)
受入先	() M.A.F.F () 東海区水産研究所利用部				
研修内容	東海区水産研究所利用部 () 長崎県水産試験場 () 佐賀県 () 広島県食品工業試験場				
研修期間	8/1/10 ~ 8/2/05				
来日	8/1/12 ()				
研修費用	帰国日				
コーディケイ - 無 (管理課 アルバイト用) <input checked="" type="checkbox"/> 本人の専門は生産部門の実務的な研究であるので水研の研究レベルには適さない。日本語の会話力が非常に不十分で、目的意識もはきりしないため、受入先も戸惑っている。性格は明るい。					

昭和56年度 個別受入カード

No. 81111(1) / 113C(1)

公費支給受領 () 氏名 () 氏名 ()

担当 柳澤 () () () ()

氏名(漢字)	学号()	C.P.(K -)	国籍(K -)	日誌(-)	〒番号()
研修科目	[水]水産試験場(外務省) 中国				
氏名(ローマ字)	所属	年齢	性別	生年月日	受入番号
F1 58/3211	Mr. Wang Wen Chao (王文超)	中国	男	43/1/15	6812721 (56x9)
P2 58/3212	Mr. Xue Zhen Fu (薛真福)	-do-	男	39/1/11	6812722 (do)
受入先	JICA				
研修期間	81.11.25 ~ 82.06.18				
研修内容	見学依頼 水産庁養殖研 (2/15) 依頼日 (1/23) 札状 (1/9) 兵庫県水産試験場 (1/7) (1/3) (1/9) JICA 備上 (ピックアップ、研修旅行) 日曹での研修はハードスケジュールであるため疲弊がみられた。				

昭和56年度 個別受入カード

No. 81111(1) / 114(1)

公費支給受領 () 氏名 () 氏名 ()

担当 柳澤 () () () ()

氏名(漢字)	学号()	C.P.(K -)	国籍(K -)	日誌(-)	〒番号()
研修科目	[林] 林業研究				
氏名(ローマ字)	所属	年齢	性別	生年月日	受入番号
F1 58/3158	Mr. Carlos Marx Riberto Carneiro	ブラジル	男	49/5/18	不能 (81x82)
P2					
P3					
受入先	JICA				
研修期間	81.11.25 ~ 82.06.18				
研修内容	見学依頼 水産庁養殖研 (2/15) 依頼日 (1/23) 札状 (1/9) 兵庫県水産試験場 (1/7) (1/3) (1/9) JICA 備上 (ピックアップ、研修旅行) 日曹での研修はハードスケジュールであるため疲弊がみられた。				

昭和56年度 個別受入カード

No. 8/1/1/1-(1) / 1/154-(1)

公費(内国) (=) 内国(8/2=26)

担当 笠井

氏名(フリガナ)	学位(K-)	CD(K8-381)	国籍(K-)	日誌(-)	1981年7月
研修科目	(高) 木材卸 林業事情視察 派、企画				
申請番号	58/050/	Mr. SOETRISNO HADI	イナズマ	1981年7月22日	68/2088
受入先	(1) M.A.F.F.				
(関係先)	(2)				
研修機関	東京農工大学 (9/3)	1/25	1/2		
	日本大学農獣医学部 (9/3)	"	"		
	京都大学演習林 (9/10)	"	"		
	筑波(農業)センター (9/4~9/5)	"	"		
受入期間	8/1 8/31 ~ 8/1 9/15				
来日日	8/1 8:30 (乗機)				
退日日					
退日(乗機)					
退日(乗機)					
IUFRO 出席が3回 ムラワルマ次学長 コーディネーター-福良職員					

昭和56年度 個別受入カード

No. 8/1/1/1-(1) / 1/164-(1)

公費(内国) (=) 内国(8/2=5)

担当 河野

氏名(フリガナ)	学位(K-)	CD(K10-475)	国籍(K-)	日誌(-)	1981年7月
研修科目	(林) 林業一般(視察) アラカン 林業開発 林開 笠井 5/5				
申請番号	58/3282	Mr. Hla Pe	ビルマ	1981年4月26日	68/2161
(関係先)	(1) M.A.F.F.				
(関係先)	(2)				
研修機関	林野庁 JOFCA (10/20 ~ 11/18)	1/2			
受入期間	8/1 10/20 ~ 8/1 11/18				
来日日	8/1 10:20 (乗機)				
退日日					
退日(乗機)					
Lポート有 MR. HILA PE は、赴任後、準高級に 証券: 渡 待遇変更 L (前回来日時、準高級に受入 コーディネーター (JOFCA) してLのため)					

昭和56年度 個別受入カード No. 81/1/1-(1) 1/17 (1)

二重入受領 (81-8-10) 岩崎 (81-8-10) 岩崎 (81-8-27) (81-11-30)

氏名	(K) K. P. (K -)	国籍	(K -)	日没	(-)	〒	〒
氏名	(農) 大豆蛋白利用	氏名	Mr. Arturo Hernández Fujiyaki	国籍	X ｷﾝｼ	生年月日	58.2.7
受入先	(M.A.F.F.)	受入先	81.8.11	受入先	81.9.18	受入先	81.9.18
受入期間	82.1.10 ~ 82.12.20	受入期間		受入期間		受入期間	
受入日	82.1.10	受入日		受入日		受入日	
備考	日英人であるが 日本語は出せず。スペイン語と英語が可 コーディネイター 無	備考		備考		備考	

昭和56年度 個別受入カード No. 81/1/1-(1) 1/18 A(1)

二重入受領 (81-10-26) 岩崎 (81-8-20) 岩崎 (81-8-27) (81-11-30)

氏名	(K -) (C.P. (KI-543))	国籍	(K -)	日没	(-)	〒	〒
氏名	(灌) 視察(流域管理)	氏名	Mr. Kunitomo WATANABE	国籍	ﾄﾗｼｼ	生年月日	37.10.23
受入先	(M.A.F.F.)	受入先	81.8.17	受入先	81.10.15	受入先	81.10.23
受入期間	81.11.5 ~ 81.11.25	受入期間		受入期間		受入期間	
受入日	81.11.5	受入日		受入日		受入日	
備考	北陸農政局 (81-11-9 ~ 81-11-13) 東海 " (81-11-16 ~ 81-11-18) 筑後地区 (81-11-18 ~ 81-11-21)	備考		備考		備考	
備考	ｱｲﾄﾞﾙｰﾙ 受領 ｷｰﾈｲﾀｰ 無 ｺｰﾃﾞｲﾅｰ 全期間(村山氏)	備考		備考		備考	

昭和56年度 個別受入カード

No. 81111(1) 118B(1)

二重入受入者 (81=9=3) 可入受入者 (81=8=10) 組長 岩崎

研究種目	(灌) 視察(流域管理)	CP(K-)	研究種目	リバ行河農開	農技協	8/11
受入先	(1) M.A.F.F.	8/11	受入先	ブラジル	30/12/18	不能 (8/10/26) X
受入期間	8/11 ~ 10/15		受入期間			
要請取下			要請取下			✓

昭和56年度 個別受入カード

No. 81111(1) 119(1)

二重入受入者 (二重) 可入受入者 (81=8=10) 組長 馬渡

研究種目	(園) 植物病理(野菜)	CP(K8-396)	研究種目	野菜研究	畜	早瀬 8/11
受入先	(1) M.A.F.F.	8/11	受入先	ギリシア	45/8/19	68/2887 (8/10/25) O
受入期間	8/19 ~ 12/14		受入期間			
要請取下			要請取下			✓

サーチサイト 指示
 テイルレポート 指示
 ジーナイト 指示

昭和56年度 個別受入カード

No. 81111-1-210A-1

公選() 公選() 公選() 公選() 公選() 公選() 公選() 公選() 公選() 公選()

氏名 甲斐

氏名	氏名	氏名	氏名	氏名	氏名	氏名	氏名	氏名	氏名
5813489	Mr. Rolando	OZO	7110	49	7	19	6812392		
受入先	(株) セイブ科学			受入決定	受入済	受入不能			
研修科目	(水) 実験機器保守修理			SEAFDEC	派	中川			
研修期間	81/9/24	~	81/12/14						
来日	81/9/24	来(期進)							
帰国	81/12/14	来(期進)							
研修内容	カ-7117イト 授与 7117レポート 受領 I-7117-1 大部分 (オックス工業のみ配送)								

昭和56年度 個別受入カード

No. 81111-1-210B-1

公選() 公選() 公選() 公選() 公選() 公選() 公選() 公選() 公選() 公選()

氏名 甲斐

氏名	氏名	氏名	氏名	氏名	氏名	氏名	氏名	氏名	氏名
5813490	Miss Margatita dela	Cruz	7110	49	6	7	6812375		
受入先	文部省			受入決定	受入済	受入不能			
研修科目	(水) 魚類解剖学			SEAFDEC	派2	中川			
研修期間	81/9/17	~	82/4/5						
来日	81/9/17	来(期進)							
帰国		来(期進)							
研修内容	コ-7117-1 7117-1, 移動時のみ 当初本部扱いであ, 右が, 12月から名古屋センターで面倒をみて貰うようにした。								

昭和56年度 個別受入カード(国)

No. 81/1/1-(1)-12/1-(1)

公費出張受領(上) (記) 法 (81 = 8 = 17) 経 理 馬 渡 (81 = 8 = 18) (上) 氏 名

国(行)審判(審)番号	(K-)	(K9-446)	国(行)審判(審)番号	(K-)	国(行)審判(審)番号	(-)	国(行)審判(審)番号	(-)
所修科目	(農)視察(試験場)		農林業開発計画		農技協 白石			
申請番号	5813526		氏名		Mr. Emiliano Alarcon Lopez		年齢	68/24
受入先	(M.A.F.F.)		受入期間	8/10/27 ~ 9/10		受入回数	40/3/6 1/2	
所修科目	T1	北海道農務部長	10/8, 10/12, 10/14					
	T2	石野 〃	10/19 ~ 10/21					
	T3	鍋 〃	10/6 ~ 10/7					
	T4	北海道支部	10/8 ~ 10/15					
受入期間	8/10/09 ~ 8/10/30		備考					
乗 車 日	8/10/04 (乗車)		備考					
乗 車 日	8/10/30 (乗車)		備考					
8111-0J-107参照 ファイルレポート 無 サーフェイス コピー - 北海道除く念日								

昭和56年度 個別受入カード(国)

No. 81/1/1-(1)-12/2-(1)

公費出張受領(上) (記) 法 (80 = 12 = 10) 経 理 外 川 (81 = 8 = 28)

国(行)審判(審)番号	(K-)	(C.P.(K-)	国(行)審判(審)番号	(K-)	国(行)審判(審)番号	(-)	国(行)審判(審)番号	(-)
所修科目	(消)視察(消防行政)		農技協 白石					
申請番号	5803997		氏名	Mr. Rodolfo S. Villavicencio		年齢	27/1/8	
受入先	(消防庁)		受入期間	80/12/25 ~		受入回数	不能 X	
所修科目	T1							
	T2							
	T3							
	T4							
受入期間	80/12/25 ~		備考					
乗 車 日	80/12/25 (乗車)		備考					
乗 車 日	80/12/25 (乗車)		備考					
受入先の都合つかず								

昭和56年度 個別受入カード No. 81/1/1-(1)-123-(1)

公費出張費額(81=6/2/1) 公費出張() 組長 笠井

氏名(漢字) (英字) (K-) C.P.(K-) 国籍(K-) 日没() 生年() 月() 日()

所務科目 (高) 経済技術協力行政 (開発計画)

氏名(漢字) 氏名(英字) 氏名(ローマ字) 氏名(カタカナ) 氏名(フリガナ) 氏名(カナ) 氏名(ローマ字) 氏名(カタカナ) 氏名(フリガナ) 氏名(カナ)

5813342 Dr. Snoh Unakul 71 1951/07/24 高級 6812097 0

受入先 () JICA 外務省

勤務内容 大分県知事 (8/2~8/23) 100% (便宜供与)

外務省 (8/20) 経済企画庁 JICA (8/21)

通産大臣省 (8/21)

受入期間 81/08/19 ~ 81/08/26

来日回 81/08/19 (出張)

帰国日 81/08/26

国家経済社会開発庁長官

コ-ソ-ソ- 若月職員
河本長官他 サトル係上
(8月21日)

昭和56年度 個別受入カード No. 81/1/1-(1)-124-(1)

公費出張費額() 公費出張(81=8/8/1) 組長 立石

氏名(漢字) (英字) (K-) C.P.(K-) 国籍(K-) 日没() 生年() 月() 日()

所務科目 (農) 食品加工 UNIDO

氏名(漢字) 氏名(英字) 氏名(ローマ字) 氏名(カタカナ) 氏名(フリガナ) 氏名(カナ)

5813571 Mrs. Endah Dubaedah Jusuf 1-1-1 47.8.15 不能 X

受入先 () 日本経済協会

勤務内容

受入期間

来日回

帰国日

要請取下付 公電 1625号 (81/9/21)

✓

昭和56年度 個別受入第一回

No. 81/1/1-(1)-125 (1)

公費派遣(81-3-20) 柳澤

氏名(漢字)	(高) K4-152 C.P.(K -)	国籍(K -)	日誌(-)	派遣先()
氏名(英字)	(高) 柳澤 技協行政視察			
氏名(英字)	氏名(漢字)	国籍	生年月日	派遣先
P1 5810659 (81-3-20)	Mr. HARINGUN	インドネシア	19 年 月 日	高 6810153 (81-3-20)
P2 5810655 (81-3-20)	Mr. Mohamad Widodo Gonodowardojo	-do-	42 3 24	高 6810154 (do)
P3 5810656 (do)	Mr. Dono Iskandar Djojosubtoto	-do-	44 8 15	高 6810155 (do)
P1 5810657 (81-3-20)	Mr. Djoko Basuki	インドネシア	42 5 10	高 6810156 (81-3-20)
P2 5810658 (do)	Mr. BAROTO	-do-		高 6810157 (do)
受入先	()	受入先	受入先	受入先
(随員名)	()	()	()	()
派遣先	JICA:本務者(4/3) 農水省(4/6)			
派遣先	通産省(4/7) 大蔵(4/8)			
派遣先				
派遣先				
受入期間	8/1 4/21 ~ 8/1 4/16	本國業務都合		
受入日	8/1 4/2	8/1 4/10	81-3-28 643号	
受入日	8/1 4/10			
P1	外務省技術協力局長			コ-テ-初- 若月職員

昭和56年度 個別受入カード(Ⅰ) No. 81/1/1-1/26 (Ⅱ)

申請: 58年8月19日 223 決定: 56年8月19日

担当 研/課 (81年8月19日) 研 (81年9月17日) 横井

区(行)審判	学総(K-)	C.P.(K-)	国際(K-)	日誌(4-4)	〒58-791
研修科目	(水) 視察(水産加工)		G-G		
研修者名	氏名	国籍	生年月日	係属	受入番号
PI	5810576 (58年8月19日)	Mrs. Bung-On Saisithi	タイ	1933	0512233 (58年8月19日)
受入先	(調) JICA				
研修期間	8/108/23 ~ 8/109/05				
来日	8/108/23 履(無送)				
研修先	帰国日 8/109/05				
研修先	東海区水産所長 (8/25) 全通運輸 531-1221 東京水産大専長 (8/25) " 松成産務 471-1251 新潟県水試場長 (8/26) " " 0252-2500 静岡県水試場(焼津水産加工) (8/31) " " 05462-7285 鈴鹿浦銻工業株式会社長 (8/29) " " 給付 0465-24-314 青森県農林水産部漁政課長 " " 送取 0177-22-1113 青森県水試 (9/1) " " 0177-2-4207 " 水産加工研究所 (9/1) " " 0198-33-1347				
研修旅行	研修旅行1部 8111-01009 同行 研修旅行2部 山口屋子, 研修旅行無, ファイルレポート無				

昭和56年度 個別受入カード(Ⅰ) No. 81/1/1-1/27A(Ⅰ)

申請: 58年8月20日 223 決定: 56年8月20日

担当 研/課 (81年8月20日) 研 (81年9月17日) 外川

区(行)審判	学総(K-)	C.P.(K9-407)	国際(K-)	日誌()	〒58-791
研修科目	(農) 視察(研究協力)		農業研究	農技協	8/10
研修者名	氏名	国籍	生年月日	係属	受入番号
PI	5813594 (81年8月20日)	Mr. Rae-Kyeong PARK	韓国	1932	0812433 (81年8月20日)
受入先	(調) M.A.F.F.				
研修期間	8/19/16 ~ 8/10/3				
来日	8/19/17 履(無送)				
研修先	帰国日 8/10/4				
研修先	青森県知事 10/25, 10/28 9/1 秋田県知事 9/24 9/1 北海道農林部 10/1 9/1 北海道立中央農試場長 10/1 9/1				
研修旅行	研修旅行1部 山口屋子, 研修旅行無, ファイルレポート無 研修旅行2部 高荷職員,				

昭和56年度 個別受入カード(国)

No. 81111-11-127B(1)

年度(昭和56年度) 8/1=8/20 国 外川 馬場 (10/9~)

研究種目	(農) 水稻機械移植	農業研究	農技協	大2係	8/20
氏名	Mr. Seung-Pyo RHO	韓国	19	8/29	1/29
受入先	(1) MAFF	8/10/20	9/12	9/13	681251/10
研究機関	北陸農産作物研究所				TEL 0255-23811
受入期間	8/10/6	~	10/5		
支払日	8/10/07	農(農技)			
注(国)	韓国日				
研修経費は今年度使用せず。(年度未了)に書類を送りつけられ、支払不能) ✓ コーディネーター無し					

昭和56年度 個別受入カード(国)

No. 81111-11-127C(1)

年度(昭和56年度) 8/1=8/20 国 外川 馬場 (10/9~)

研究種目	(園) 施設園芸	農業研究	農技	大2係	8/20
氏名	Mr. Ju-Ho CHUNG	韓国	19	4/21	2/6
受入先	(1) M.A.F.F	8/10/20	9/12	9/13	681251/10
研究機関	野菜試(57.1.11~57.2.6 57.2.20~57.3.22)				
受入期間	8/19/30	~	9/29		
支払日	8/10/01	農(農技)			
注(国)	韓国日				
コーディネーター 約勤時9時 ✓					